

# Borse da serbatoio in Poliestere 1100

## 1100 Textile tank bags

Le borse da serbatoio in Poliestere 1100 idrorepellente si differenziano in Universali e Specifiche.

- Le Universali sono adatte a quasi tutte le moto in commercio.
- Per le borse Specifiche la progettazione e realizzazione viene effettuata modellandone direttamente le forme e le caratteristiche sul serbatoio della moto. Ciò consente un'ottima adattabilità ed aderenza eliminando gli inconvenienti tipici delle normali borse non specifiche. **Tutte le borse hanno in dotazione una cuffia antiacqua.**

*Tank bags made of waterproof Textile 1100 are distinguished into two main kinds: Universal and Specific bags.*

- *The first ones can be used on almost all the motorbikes on sale, while the second ones are projected and designed directly modelling their shapes and characteristics on the bike tank.*
- *This fact allows maximum adaptability and adherence, eliminating all the typical disadvantages of normal bags. Moreover all the bags are provided with a waterproof protection.*



### Art. BIG/BAG

Volume lt. 30

**UNIVERSALE**  
**Universal**

Borsa da serbatoio estensibile, in Poliestere 1100, 2 colori, inserti catarifrangenti, utilizzabile come zaino e dotata di manico corto, tracolla e cuffia antiacqua. Ha due tasche esterne ed un'altra trasparente per la carta stradale. Il supporto base per il fissaggio è staccabile, munito di 6 magneti e di un'ulteriore tasca trasparente.

*Extensible, waterproof tank bag made of 1100 Textile.*

*Presents 2 colours, reflector insert, short handle for carriage, shoulder belt. Can be used as knapsack. Endowed with 2 outer pockets plus 1 transparent pocket for road maps. Fixing lower support is detachable and is provided with 6 magnets plus one more transparent pocket.*

### Art. TUNISI

Volume lt. 16

Specifica per  
**MOTO ENDURO**

*Specific for*  
**Enduro Motorbikes**

Borsa da serbatoio, estensibile, per moto enduro dotate di tappo sporgente. Ha 6 magneti per il fissaggio, un tirante al canotto di sterzo, 3 tasche esterne, tracolla e manico corto. Il fondo è staccabile.

*Waterproof tank bag specific for motorbikes (enduro) with projecting stopper. It is endowed with 3 outer pockets, short handle, shoulder belt and removable base characterised by a hole for the tank stopper. Assembly by 6 magnets and one connecting rod around the bike's handle. Detachable bottom.*



### Art. DAKAR

Volume lt. 16

Specifica per **MOTO ENDURO**

*Specific for* **Enduro Motorbikes**



Borsa da serbatoio, estensibile, inclinata in avanti, con 3 tasche esterne e una trasparente per la carta stradale. Il fondo è sagomato ed ha 3 magneti e 4 ganci di fissaggio più un tirante al canotto di sterzo. Può essere montata sia su serbatoi in metallo che in plastica.

*Extensible, waterproof bag, forward inclined, provided with 3 outer pockets plus one transparent pocket for road map; it is characterised by a shaped bottom which is endowed with three magnets and four fixing hooks, plus one connecting rod around the bike handle. It can be applied on both metal and plastic tanks.*





## Art. MONZA

Volume lt. 26

**UNIVERSALE**  
**Universal**



Borsa da serbatoio estensibile, in Poliestere 1100, 2 colori, inserti catari-frangenti, utilizzabile come zaino e dotata di manico corto, tracolla e cuffia antiacqua. Ha una tasca esterna ed un'altra trasparente per la carta stradale. Il supporto base per il fissaggio è staccabile, munito di 6 magneti e di un'ulteriore tasca trasparente. È possibile posizionare la borsa anche sulla parte posteriore della sella mediante 4 tiranti con ganci in plastica.

*Extensible, waterproof tank bag made of 1100 Textile. Presents 2 colours, reflector insert, short handle for carriage, shoulder belt. Can be used as knapsack. Endowed with 1 outer pocket plus 1 transparent pocket for road maps. Fixing lower support is detachable and is provided with 6 magnets plus one more transparent pocket. Bag can also be placed on the back part of the saddle by using 4 rods endowed with plastic hooks.*



Art. MONZA/G



Art. MONZA/R



Art. MONZA/B

## Art. IMOLA

Volume lt. 27

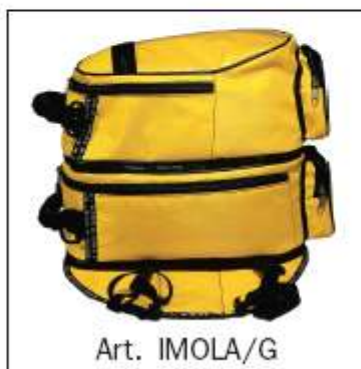
**UNIVERSALE**  
**Universal**

Borsa da serbatoio divisibile, in Poliestere 1100, 2 colori, inserti catari-frangenti, utilizzabile come zaino e dotata di manico corto, tracolla e cuffia antiacqua. Ha due tasche esterne ed altre due trasparenti per la carta stradale. Il supporto base per il fissaggio è staccabile, munito di 6 magneti e di un'ulteriore tasca trasparente. È possibile posizionare la borsa anche sulla parte posteriore della sella mediante 4 tiranti con ganci in plastica.

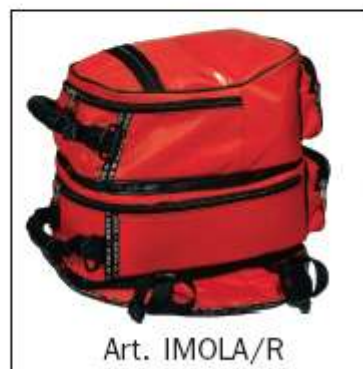
*Detachable, waterproof tank bag made of 1100 Textile. Presents 2 colours, reflector insert, short handle for carriage, shoulder belt. Can be used as knapsack. Endowed with 2 outer pockets plus 2 transparent pockets for road maps. Fixing lower support is detachable and is provided with 6 magnets plus one more transparent pocket. Bag can also be placed on the back part of the saddle by using 4 rods endowed with plastic hooks.*



Art. IMOLA/B



Art. IMOLA/G



Art. IMOLA/R



## Art. RACING

Volume It. 14

Specifica per **MOTO CON MANUBRIO BASSO**

Specific for **motorbikes provided with low handle bar**

Borsa da serbatoio, specifica per moto con manubrio basso, utilizzabile come zaino.

Ha due tasche trasparenti e due tasche esterne.

Il supporto di fissaggio al serbatoio è dotato di 6 magneti. È possibile posizionare la borsa anche sulla parte posteriore della sella mediante 4 tiranti con ganci in plastica.

*Tank bag purposely developed for motorbikes provided with low handle bar. Can be used as back pack and it is endowed with 2 transparent pockets plus 2 outer pockets.*

*Fixing support to the tank is provided with 6 magnets. Bag can also be placed on the back part of the saddle by using 4 rods endowed with plastic hooks.*



## Art. FAST

**MARSUPIO**

**Waist-bag**

Pratico marsupio da indossare sulla gamba, in vita o a tracolla. Dotato di 2 tasche.

*Practical waist-bag provided with 2 pockets. It can be put on the leg, waist or used as shoulder bag.*



## Art. SPRINT

Volume It. 29

Specifica per **MOTO SPORTIVE**

Specific for **sporting motorbikes**

Estensibile, sagomata aerodinamicamente e da applicare alla parte posteriore della sella. Dotata di 3 tasche ed una lampo esterna, manico corto, tracolla per il trasporto. Si fissa alla moto con 4 tiranti passanti sotto la sella e 4 ganci in plastica da applicare alla carrozzeria. È possibile posizionare la borsa sul serbatoio tramite un supporto dotato di 6 magneti da unire al fondo della stessa mediante bande in velcro.

*Extensible, waterproof, aerodynamically shaped bag, applicable on the back part of the saddle. It is endowed with 3 outer pockets, 1 outer zip-fastener, practical short handle and shoulder-belt for carriage. It is fixed to the bike by 4 connecting rods behind the saddle and 4 plastic hooks fixed to the bike body. It is also possible to position the bag on the tank by a special support endowed with 6 magnets, fixed to the bottom of the bag by a belt made of velcro.*



## Art. CALIFORNIA

Volume lt. 34

Specifica per / Specific for  
**MOTO GUZZI CALIFORNIA 1100**

Borsa da serbatoio, estensibile, trasformabile in zaino, con 3 tasche esterne ed una trasparente per la carta stradale. 8 magneti e 4 ganci per il fissaggio. Il supporto magnetico è staccabile e dotato di foro per accedere al tappo del serbatoio.



*Extensible waterproof tank-bag, transformable into rucksack. 3 outer pockets, plus one transparent pocket for road map. Provided with 8 magnets and 4 hooks for fixation. Magnetic support is removable and it is endowed with a hole for the tank stopper.*



## Art. NEVADA

Volume lt. 22

Specifica per / Specific for  
**MOTO GUZZI NEVADA 350 - 750**

Borsa da serbatoio, estensibile, inclinata in avanti, con 1 tasca esterna e 1 trasparente per la carta stradale, 6 magneti e 4 ganci per il fissaggio. Il supporto magnetico è staccabile e dotato di foro per accedere al tappo del serbatoio.



*Extensible, waterproof tank-bag, forward inclined, provided with an outer pocket plus one transparent pocket for road map, 6 magnets and 4 hooks for fixation. Magnetic support is removable and it is endowed with a hole for the tank stopper.*



## Art. LITTLE

**BORSELLO DA SERBATOIO**  
*Little tank-bag*

Dotato di 3 magneti per il fissaggio, manico corto per il trasporto, tasca porta documenti, porta carte di credito, tasca per telefono cellulare, porta penne. Trasformabile in marsupio.

*Little, waterproof tank-bag, endowed with inner pockets for documents, credit cards, pen holder and mobile phone holder. Short handle for carriage. It can be changed into "marsupium". Assembly by 3 magnets.*

